

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 77 (1951)  
**Heft:** 3

**Illustration:** Bei der Heiratsvermittlerin  
**Autor:** Boscovits, Fritz

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# der Frau

ebensogut einen – Hund von auserlesener Rasse, ein englisches Windspiel oder einen Barsoi spazieren führen könnte. Allerdings hätte er damit wahrscheinlich nicht den gleichen Erfolg, denn das breite Publikum pflegt im allgemeinen von Hunden weniger zu verstehen, als es sich einbildet, über menschliche Eleganz und weibliche Schönheit Bescheid zu wissen.

Damit soll aber beileibe nicht die Eleganz schlechthin verdammt oder in Mißkredit gebracht werden. Oh nein, sie gehört zu den Schönheiten des Lebens und wir alle lieben sie zu sehr. Aber es gibt den ganz bestimmten Typ «vorneher» Frauen, bei denen die äußere Eleganz derart forciert ist, daß sie nur Deckmantel einer innern Leere sein kann, zumindest einer mangelnden innern Vornehmheit.

Damit soll aber auch nicht gesagt sein, daß es nicht hüben wie drüben Ausnahmen gibt. Insbesondere scheint es, daß sehr viele Frauen, die eigentlich nur zum Ausgehen bestimmt sind, geheiratet werden, nicht selten sogar mehrere Male, natürlich hintereinander.

Nicht wahr, meine Herren, wenn wir uns wieder einmal zu einem besondern Fest in den Grillroom eines feudalen Hotels ver-

irrt haben und uns dort eine jener hyper-eleganten Damen in die Augen sticht oder ihr exorbitantes Parfum unsere Nase kitzelt und dann unsere Gattin, der «ähnungs-volle Engel», leise und unauffällig ihre Hand auf die unsere legt, dann wollen wir ihr ein abbittendes Lächeln geben und uns glücklich schätzen, mit ihr in die kleine Wohnung zurückzugehen, wo die Wiege mit Klein-Peter steht, den sie gut zu betreuen weiß. Fritz

## E Franggefümfedryfig!

Im ene Biletör vom ene Bäänli um Basel umme redt me nooche, er chönni nit guet rächne. Item, s isch emmel öbbis vorcho, vor villne Joore, wo me sich hütte no verzelt:

«Z Hintermondlichen isch e Frau ins Bäänli ygschtigen und het bym Biletör e Refuurbilet in d Schtadt verlangt. Dä git ere das Bilet, wo fümfesächzg Santim choschet, und si git em e Zweifranggeschüggli. Jetz fot dä Manno afo chopfrächne wägem Usegäld. Aber scho halft s Bäänli wider amene Schtaziönli. Jetz söft dä Bäänler dr Namme vo dere Haltschtell in Wagen yne rüefe, as jedwädere weiß, wo usschtyge. Doch er het all no an dä Usegäld umme gschtudiert und rüeft jetz ordli luff: «E Franggefümfedryfig!»

Meinet er, d Lütt heige glache? No hütt lache si, wenn si dört vorby faarel KL



Bei der Heiratsvermittlerin

«Also guet, die nimi – vorusgesetzt, daß Um-tausch geschtatet!»

## Aus dem Altersajyl

Der kleine Hans hat alle Aussichten, ein Schwesterchen oder ein Brüderchen zu bekommen. Die Mutter bringt ihm dies so bei: «Schau Hansli, wenn Du ganz artig bist, und wenn Du einen Zucker vor das Fenster legst, bringt der Storch Dir wahrscheinlich einen kleinen Spielgefährten.» – «Und wenn ich zwei Zucker vor das Fenster lege, Mami, bringt er mir dann zwei?» – «Vielleicht, es kommt darauf an, ob der Storch dann gleich zwei kleine Kinder miteinander tragen kann, Du kannst es ja probieren.» – «Oh nein, Mami, weißt Du was, wir machen es anders, ich lege einen Knochen vor das Fenster, dann bringt uns der Storch einen Hund.» Mus.

Zuschriften und Beiträge für die Frauenseite bitten wir an den Nebenspalter Rorschach, Redaktion «Die Seite der Frau» zu adressieren.

TEA-ROOM

Im Geschäftszentrum, für Besprechungen und zum kurzen Ausspannen.

**Storchchen** ZÜRICH  
am Weingplatz  
Dir. C. F. Eichen

**obi**  
**Raisin**  
der edle  
Traubensaft

**Rössli-Rädli** vorzüglich  
nur im Hotel Rössli Flawil

ST. GALLEN **Hotel Walhalla**  
das kleine Grandhotel

## Hoher Blutdruck

ist oft ungemütlich, denn häufiges Kopfweh und Schwindelgefühl sowie zehrende Schlaflosigkeit schwächen und deprimieren. Die **Kräuterpillen «Helvesan-6»** zu Fr. 3.50 wirken gefäßerweiternd, verbessern die Elastizität der Gefäßwände und senken den Blutdruck auf unschädliche Art. Man ersetze die täglich benötigte Flüssigkeit mit «**Helvesan-Kräuter-Tee**» aus der Apotheke oder Drogerie.

### Kräuterpillen „Helvesan-6“ und „Helvesan-Kräuter-Tee“

Wo nicht erhältlich, prompter Postversand durch Lindenhof-Apotheke, Rennweg 46, Zürich 1, Telefon 27 50 77.

BASEL **Hotel Touring**  
das gute Haus

## Neues Posthotel St. Moritz

Das ganze Jahr offen!

Freie, sonnige und zentrale Lage in nächster Nähe der Sportfelder und der Corviglia-Bahn

Mit bester Empfehlung E. Spiess  
Tel. (082) 3 36 61

**SAÏS**

bleibt **SAÏS**

Speiseöl Speisefett

## Elektrische Haushaltgeräte und

**Sunbeam**  
THE BEST ELECTRIC APPLIANCES MADE

### Trockenrasierer

Generalvertretung für die Schweiz:  
V. Baumgartner, Albanvorstadt 28, Tel. 26991, Basel